

## Puhdistus, huolenpito ja säilytys

Orelo Unifit Music suojaainteet puhdistamiseksi maahan-tuojaillaan tilattavissa Oto-fresh® tuotteita. Väillä suojaainteet ovat hyvin purkkaa ja kasata uudelleen puhdistusta varten. Varmista, että silikoninen kärkiosa asettuu tiiviisti paikoilleen kuvan osoittamalla tavalla.

Säilytä kuulonsuojaaimia niiden mukana toimitetussa kotelossa.

## Rengöring, vård och förvaring

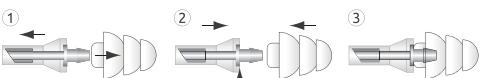
För bästa möjliga vård av din Orelo Unifit Music rekommenderar vi produkter från Oto-fresh®-sortimentet. Hörselskyddet ska periodiskt brytas upp i delar, rengöras och sedan återsamas i rätt ordning. Här bör du försäkra dig om att silikontopparna skjuts upp till flänsen, men inte längre (se illustration).

Din Orelo Unifit Music bör uppbevaras i medföljande fodral.

## Puhastamine, hooldus ja hoiustamine

Teie Orelo Unifit Music optimaalseks hoolduseks soovitame tooteid sarjast Oto-fresh®. Aeg-ajalt tuleks kuulmiskaitse lahti võtta, puhastada ning õiges järjestuses tagasi kokku panna. Siinkohal jälgige kindlasti, et silikoonist kõrvaotsak oleks lükatud täpselt hoidiku servani ning mitte kaugemale (vt joonist).

Hoidke oma Orelo Unifit Music kuulmiskaitseid kaasas olevas karbis.



## Orelo Unifit Music

Tekniset tiedot | Teknisk data | Tehniline informatsioon

Taajuus Frekvens Sagedus (Hz)	Keskiarvo* Medellärde* Keskmine*	Vakiopoikkeama Standardavvikelse Standardihälve (dB)	Suojaustehto** Skyddseffekt** Kaitse** (dB)
63	13,6	4,0	9,6
125	13,8	3,3	10,5
250	15,9	3,0	12,9
500	18,0	3,3	14,7
1000	20,8	2,6	18,2
2000	22,6	4,2	18,4
4000	19,0	3,0	16,0
8000	24,6	4,1	20,5

\* äänenvaimennus | ljuddämpning | müra summatus

\*\* APV (olettelu) | APV (förmadad) | APV (eeldataav)

SNR-arvo 19 dB | Korkeat äänet 18 dB | Keskipalteet äänet 17 dB | Matalat äänet 14 dB  
SNR-väräitus 19 dB | Höga toner 18 dB | Medelhögt toner 17 dB | Låga toner 14 dB  
SNR-vääräitus 19 dB | Kõrged sagedused 18 dB | Keskmised sag. 17 dB | Madalad sagedused 14 dB

Sertifioitu ja valvottu PPE-asetus (EU) 2016/425 standardille EN 352-2: 2002, PZT GmbH, Bismarckstraße 264 B, 26389 Wilhelmshaven, Saksaa.

Certifierad och kontrollerad enligt PPE-förordning (EU) 2016/425 till EN 352-2: 2002 av PZT GmbH, Bismarckstraße 264 B, 26389 Wilhelmshaven, Tyskland.

Sertifitseeritud ja kontrollitud vastavalt IKV määrus (EL) 2016/425 standardile EN 352-2: 2002, mille esitas PZT GmbH, Bismarckstraße 264 B, 26389 Wilhelmshaven, Saksa.

Valmistaja ilmoittaa omalla vastuullaan tuotteen vaatimustenmukaisuuden PPE-asetukseen (EU) 2016/425 mukaisesti. Vaatimustenmukaisusvakuutus löytyy osoitteesta [www.orelo.fi/dokumentit](http://www.orelo.fi/dokumentit)

Tiliverkaren förklarar på eget ansvar produkterns överensstämmelse i enlighet med PPE-förordningen (EU) 2016/425. Deklarationen om överensstämmelse finns på [www.orelo.fi/dokumentt](http://www.orelo.fi/dokumentt)

Tootja deklareerib oma vastutusel tööte vastavuse isikualtsevahendi määrusele (EL) 2016/425. Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav aadressil [www.orelo.fi/dokumentt](http://www.orelo.fi/dokumentt)

Orelo

Siliikuja 1  
00800 Helsinki | Finland  
Art.-Nr. 840 | 12-21 v.1.93 | Orelo™

CE 1974

6 429830 004400





19  
dB

Orelo  
Unifit Music

kuulonsuojaimet  
hörselskydd / kuulmiskaitsevahendid

keskikoko	Nimelliskoko:	mini
medium	Nominell storlek:	mini
keskmine	Nominaalsuurus:	mini

hearing protection

## Orelo Unifit Music

Tasainen vaimennus ja korkea äänenlaatu

Orelo Unifit Music on uudelleen käytettävä kuulonsuoja, joka on kehitetty suojaamaan kuuloa liialliselta meluallistuksesta. Erityisen äänensuodattimen ansiosta ympäristön äänet ja puheen ymmärrettävyys säilyvät lähes ennallaan.

### Käyttö:

1. Liitä ensin omaan korvaasi sopiva silikoninen kärkiosa (medium tai mini) suojaimeen runkoon. Molemmat koot toimitetaan tässä pakkaussessa.

2. Aseta suojaamisen paikoilleen kurkottamalla kädellä pään yli korvalehteen ja vetämällä sitä hieman ylös päin. Pitele Orelo Unifit Music -kuulonsuojaista varresta ja paina se mahdollisimman syvälle korvakäytävään, kunnes tunnet, että se istuu tiivisti paikoillaan.



3. Poista kuulonsuojaaminen hitaasti hieman pyörättäväällä liikkeellä.

### Käyttökohteet

Konsertit / matkustus / opetustilanteet / työpajat

Lisätietoja tuotteesta voi pyytää valmistajalta.

Tämä tuote voi vaurioitua tietyistä kemiallisista aineista.

Nämä suojaimet suojaavat kuulosi vain mikäli niitä käytetään meluisassa ympäristössä koko ajan. Jos tätä suosittua ei noudata, saattaa se heikentää suojaustehoa merkittävästi.

Hörselskyddet bör användas alltid under ljudexponering för att ge sin fulla skyddsfunktion. Om inte denna anvisning följs kan skyddet minska betydligt.

Kuulmiskaitse toimib täielikult vaid juhul, kui seda kasutatakse kogu müra möjulas viibimise aja. Selle rõõunde mitte järgimine võib tõsiselt mõjutada toote kaitsetoimet.

## Orelo Unifit Music

Linjär dämpning och hög ljudtröhet

Dessa återanvändbara hörselskyddsprodukter har utvecklats för att skydda hörseln mot alltför höga ljudnivåer i alla situationer. Skadligt ljud dämpas och talförståelsen påverkas bara minimalt, så att du kan höra och kommunicera normalt.

### Instruktioner för insättning:

1. Innan du lägger in hörselskyddet, välj lämplig storlek på silikon-toppen (medium eller mini). Båda storlekarna levereras med denna produkt.

2. Placera hörselskyddet i hörselgången medan du drar örat lite uppåt och du känner att det sitter tätt.



3. Ta bort hörselskydd långsamt i cirkelrörelse.

## Orelo Unifit Music

Lineaarse sumbumine ja kõrge heli täpsus

Need korduvkasutatavad kuulmiskaitsevahendid on välia töötatud kaitsmaks liigse mürataseme eest erinevates olukordades. Liigne müra on summataud ja arusaadavus könest on minimaalselt mõjutatud, seega kuulete ja saate normaalselt suhelda.

### Paigaldusjuhis:

1. Enne paigaldust vali sobiva suurusega silikoonist körvaotsikud (medium või mini). Mõlemad suurused on tootega kaasas.

2. Sisestage kuulmiskaitse kuulmekäiku, tömmates körva samal ajal kergelt ülespoole, et toode jäiks kindlast paigale.



3. Eemalda kuulmiskaitsevahendid aeglaselt neid keerates.

### Kasutusvaldkonnad

Kontserdid / reisimine / õpetamine ja haridus / laedad ja töötoad

Lisateavet saab tootjalalt.

See toode saab kahjustada teatud keemiliste aineteega.

Orelo

Silsiluja 1 | 00800 Helsinki | Finland

info@orelo.fi



Käyttäjän on varmistettava, että kuulonsuojaamia käytetään oikein ja valmistajan ohjeiden mukaisesti, ja että suojaointen teho tarkastetaan säännöllisesti (vähintään kuiden kuukauden välein)

Användaren måste se till att hörselskydd används korrekt och i enlighet med tillverkarens anvisningar, och att skyddarnas effektivitet regelbundet kontrolleras (minst var sjätte månad).

Kasutaja peab tagama, et kuulmiskaitsevahendeid kasutatakse õigesti ja tootja juhiste kohaselt ning et kaitsevahendite töhusust kontrollitakse regulaarselt (vähemalt iga kuue kuu tagant).

